

Выбрать язык:

русский

Декларация соответствия ЕС для ИСЗ категории II.

Мы, CASCO GROUP S.C.S., Parc Industrial Sud Nr. 8-8/1, 440247 Satu Mare, Rumänien, заявляем под собственную ответственность, что нижеперечисленные индивидуальные средства защиты (ИСЗ), удовлетворяют соответствующим предписаниям по гармонизации постановления (EU)2016/425, при применении перечисленных согласованных стандартов.

Уполномоченный орган с указанным далее цифровым кодом произвел испытание типового образца ЕС (модуль В) и выдал свидетельство об испытании типового образца ЕС с указанным номером.

Тип шлема	Название модели	Цифровой код уполномоченного органа	Размер	В см	Название стандарта	Типовой образец № свидетельства об испытании	
Шлем для верховой езды	Spirit-3	0497**	S	52-56	VG1 01.040 2014-12 PAS 015:2011	DPI/0497/2040	
			M	56-58			
			L	58-62			
	Champ-3	0497**	S	52-56	VG1 01.040 2014-12 PAS 015:2011	DPI/0497/2040	
			M	56-58			
			L	58-62			
	Master-6	0497**	S	54-56	VG1 01.040 2014-12 PAS 015:2011	DPI/0497/2065	
			M	57-58			
			L	59-62			
	Prestige Air 2	0497**	S	54-56	VG1 01.040 2014-12 PAS 015:2011	DPI/0497/2075	
			M	57-58			
			L	59-62			
Mistrall 2	0497**	S	50-54	VG1 01.040 2014-12 PAS 015:2011	DPI/0497/2041		
		M	55-57				
		L	58-60				
Mistrall 1	1974**	S	50-54	VG1 01.040 2014-12	3201902		
		M	54-58				
		L	58-62				
Passion	0497**	S	50-54	VG1 01.040 2014-12	DPI/0497/2070		
		M	54-57				
		L	57-60				
Youngster	0497**	S	54-56	VG1 01.040 2014-12	DPI/0497/2071		
		M	57-58				
		L	59-62				
Choice (2018)	0497**	XS	50-52	VG1 01.040 2014-12	DPI/0497/2066		
		S	52-56				
Choice 2	0497**	XS	50-52	VG1 01.040 2014-12	DPI/0497/2066		
		S	52-56				
Шлем для верховой езды	NORI (ab 09/2020)	0497**	XS	50-52	VG1 01.040 2014-12	DPI/0497/2066	
Велосипедный шлем			1015**	S			52-56
				Лыжный шлем			1015**
Велосипедный шлем			1015**				
	Activ 2	1015**		1015**	S	52-56	EN 1078+A1:2012
M			56-58				
L			58-62				
Велосипедный шлем	Cuda	1015**	M	52-58	EN 1078+A1:2012	E-30-01049-18	
			L	58-62			

	<b>Cuda 2</b>	1015**	S	52-56	EN 1078+A1:2012	1015-PPER-B-02680-19
			M	54-58		
			L	59-62		
	<b>MTB-E</b>	1015**	S	52-56	EN 1078+A1:2012	1015-PPER-B-00552-19-rev.1
			M	54-58		
			L	58-62		
	<b>MTB-E Fullface</b>	1015**	M	54-58	EN 1078 + A1:2012	1015-PPER-B-00219-20-rev.1
			L	58-62		
		0497**	M	54-58	ASTM F1952-15	0111\ME\DPI\20
			L	58-62		
	<b>Full Air</b>	1015**	Uni	56-59	EN 1078+A1:2012	1015-PPER-B-00537-19-rev.1
	<b>Speedairo</b>	1015**	M	54-59	EN 1078+A1:2012	E-30-01002-18-rev.1
			L	59-63		
	<b>Speedairo 2</b>	1015*	S	52-56	EN 1078+A1:2012	1015-PPER-B-00529-20
			M	54-59		
L			59-62			
0497**		S	52-56	CPSC 16 CFR Part 1203	099\ME\DPI\20_2	
		M	54-59			
		L	59-62			
0497**	S	52-56	NTA 8776:2016-12	0497-00009-00 0497-00010-00		
	M	54-59				
<b>Roadster</b>	1015**	S	50-54	EN 1078+A1:2012	1015-PPER-B-00545-19-rev. 1	
		M	55-57			
		L	58-60			
		XL	60-63			
<b>E.Motion (2018)</b>	1015**	S	52-56	EN 1078+A1:2012	1015-PPER-B-00541-19-rev.1	
		M	54-58			
		L	58-62			
<b>Activ 2U</b>	1015**	S	52-56	EN 1078+A1:2012	1015-PPER-B-00061-19-rev. 1	
		M	56-58			
		L	58-62			
<b>Urbanic</b>	1015**	S	50-56	EN 1078+A1:2012	E-30-01050-18	
		M	56-59			
		L	59-63			
<b>Activ 2 Junior</b>	1015**	Uni	52-56	EN 1078+A1:2012	1015-PPER-B-00565-19-rev. 1	
<b>Speedtime</b>	1015**	Uni	55-61	EN 1078+A1:2012	1015-PPER-B-00833-19-rev. 1	
<b>Велосипедный шлем</b>	<b>Mini 2 &amp; Mini Pro 2</b>	1015**	S	52-56	EN 1078+A1:2012	E-30-01077-18-rev.1
<b>Лыжный шлем</b>			S	52-56	EN 1077:2007	E-30-01080-18-rev.1
<b>Велосипедный шлем</b>	<b>Mini Mini 2 &amp; Mini 2</b>	1015**	XS	44-50	EN 1078+A1:2012	E-30-01077-18-rev.1
<b>Лыжный шлем</b>			XS	44-50	EN 1077:2007	E-30-01080-18-rev.1
<b>Лыжный шлем</b>	<b>SP-3 Limited</b>	1015**	S	52-56	EN 1077:2007	1015-PPER-B-00303-20
			M	56-58		
			L	58-62		
	<b>SP-6 (Limited) Visier</b>	1015**	S	52-54	EN 1077:2007	1015-PPER-B-00333-20
			M	54-58		
			L	58-62		
	<b>SP-3 Airwolf</b>	1015**	S	52-56	EN 1077:2007	1015-PPER-B-00303-20
			M	56-58		
			L	58-62		
	<b>SP-3 Comp.</b>	1015**	S	52-56	EN 1077:2007	1015-PPER-B-00303-20
M			56-58			
L			58-62			
<b>SP-4</b>	1015**	S	52-56	EN 1077:2007	1015-PPER-B-00682-20	
		M	56-58			
		L	58-62			
<b>CX-3 Icecube</b>	1015**	S	50-56	EN 1077:2007	E-30-00879-18-rev.1	
		M	56-59			
		L	59-63			
<b>CX-3 Junior</b>	1015**	S	50-56	EN 1077:2007	E-30-00879-18-rev.1	

Лыжный шлем	Mini Pro 2	1015**	S	52-56	EN 1077:2007	E-30-01080-18-rev.1			
Велосипедный шлем		1015**	S	52-56	EN 1078+A1:2012	E-30-01077-18-rev.1			
Лыжный шлем	SP-2 Visier	1015**	S	52-54	EN 1077:2007	1015-PPER-B-01314-19			
Шлем для скоростного бега по льду и асфальту			0979**	M			55-57	ASTM F1849-07	G102439739
				L			58-60		
		XL		60-62	ASTM F1849-18	G104045363			
	Лыжный шлем	1015**	S	52-54	EN 1077:2007	1015-PPER-B-01314-19			
M			55-57						
L			58-60						
Шлем для скоростного бега по льду и асфальту		0979**	S	52-54	ASTM F1849-07	G102439739			
	M		55-57						
	L		58-60	ASTM F1849-18			G104045363		
	Альпинистский шлем	0497**	S	50-56	EN 12492:2012	DPI/0497/2128			
M			56-59						
L			59-63						
Шлем для гребли на байдарках и каноэ и водного слалома	Gams	1015**	S	50-56	EN 1385:2012	1015-PPER-B-02203-19			
M			56-59						
L			59-63						
Лыжный шлем		1015**	S	50-56	EN 1077:2007	E-30-00879-18-rev.1			
Велосипедный шлем			M	56-59					
			L	59-63					
	Альпинистский шлем	0497**	S	50-56	EN 12492:2012	DPI/0497/2128			
M			56-59						
L			59-63						
Лыжный шлем	Engelbert Strauss e.s. Kletterhelm baugleich mit GAMS	1015**	S	50-56	EN 1077:2007	E-30-00879-18-rev.1			
M			56-59						
L			59-63						
Велосипедный шлем		1015**	S	50-56	EN 1078+A1:2012	E-30-01050-18			
Casque de canoe/kayak	M		56-59						
	L		59-63						
	Альпинистский шлем	0497**	S	54-58	EN 1385:2012	DPI/0497/2004			
M			54-58						
L			59-63						
Промышленная защитная каска	NEO PROTECT, Engelbert Strauss: e.s. Forstschutzhelm & e.s. Arbeitshelm, baugleich mit PF 100 AS	1015**	S	50-56	EN 397+A1:2013	1015-PPER-B-00985-19			
			M	56-59					
			L	59-63					
Альпинистский шлем	Jugendfeuerwehr NEO PROTECT 5 IN 1 baugleich mit GAMS	0497**	S	50-56	EN 12492:2012	DPI/0497/2128			
Шлем для гребли на байдарках и каноэ и водного слалома			1015**	M			56-59	EN 1385:2012	1015-PPER-B-02203-19
				L			59-63		
		S		50-56	EN 1077:2007	E-30-00879-18-rev.1			
M		56-59							
L		59-63							
Лыжный шлем	1015**	S	50-56	EN 1078+A1:2012	E-30-01050-18				
Велосипедный шлем		M	56-59						
		L	59-63						

Защита лица и забрало	Visier HB 20cm PC	0403**	Uni	-	EN 166:2001 EN 170:2002	11297BES01rev2
	Visier HB 25cm PC antifog	0403**	Uni	-	EN 166:2001 EN 170:2002	11299PUS01rev2
	Gittervisier HB	0403**	Uni	-	EN1731:2006	14265FKS01rev1
	CASCO Face Protection (Typ I und Typ II) - fix und flip-up	0497**	Uni	-	EN 166:2001	DPI/0497/2119
Goggles	PX-10 CASCO eyeprotection type I and Type II	1883**	Uni	-	EN 166:2001	C3047.1CASCO
	PX-85 CASCO protective goggle	0598**	Uni	-	EN 166:2001	F129/965943
Защита слуха	Gehörschutz HB	1974**	Uni	-	EN352-3:2002	710908-t

**Уполномоченные органы:\*\***

Цифровой код 1015: SZU, Hudcova 424/56B, 52100 Brno-Melánky, Tschechien  
 Цифровой код 0197: TÜV, Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg  
 Цифровой код 0497: CSI SPA, Via Lombardia 20, 20021 Bollate (MI), Italia  
 Цифровой код 0979: INTERTEK Group PLC, 25 Savile Row, W1S 2ES, London, United Kingdom  
 Цифровой код 1974: PZT GmbH, An der Junkerei 48F, D-26389 Wilhelmshafen, Deutschland  
 Цифровой код 0403: FIOH, Topeliuksenkatu 41a A, FI - 00250 Helsinki, Finland  
 Цифровой код 1883: ECS GmbH, Obere Bahnhofstrasse 74, 73430 Aalen, Germany  
 Цифровой код 0598: SGS FIMKO OY, Särkiniementie 3, 00211 HELSINKI, Finland

Satu Mare,

10.09.2020



Manuel Krauter,  
Managing Director

# Konformitätserklärung Declaration of Conformity

**CASCO**<sup>®</sup>  
Die Helm-Manufaktur

Декларация соответствия ЕС для ИСЗ категории I.

Мы, CASCO GROUP S.C.S., Parc Industrial Sud Nr. 8-8/1, 440247 Satu Mare, Rumänien, заявляем под собственную ответственность, что нижеперечисленные индивидуальные средства защиты (ИСЗ), удовлетворяют соответствующим предписаниям по гармонизации постановления (EU)2016/425, при применении перечисленных согласованных стандартов.

Тип продукта	Название модели	примененный стандарт	Описание стандарта
Солнцезащитные очки	SX-20 SX-61 BiColor SX-61 Crystal SX-61 Vautron SX-34	EN ISO 12312-1 ☐	Защита глаз и лица - солнцезащитные очки и тому подобная защита глаз - Часть 1: Солнцезащитные очки общего применения
Лыжные очки и забрала для лыжных шлемов	FX-70 Vautron FX-70 Carbonic FX-50 AX-30 PC SNOWmask 6 SNOWmask 2	EN 174:2001	Индивидуальная защита глаз - очки для горнолыжного спорта;
Сменные забрала	SPEEDmask Carbonic SPEEDmask Vautron Master-6/Mistral2 Klappbrille Spirit Vautron Spirit Carbonic	EN ISO 12312-1 ☐	Защита глаз и лица - солнцезащитные очки и тому подобная защита глаз - Часть 1: Солнцезащитные очки общего применения

Satu Mare,

10.09.2020



Manuel Krauter,  
Managing Director

Декларация соответствия ЕС для ИСЗ категории III.

Мы, CASCO GROUP S.C.S., Parc Industrial Sud Nr. 8-8/1, 440247 Satu Mare, Rumänien, заявляем под собственную ответственность, что нижеперечисленные индивидуальные средства защиты (ИСЗ), удовлетворяют соответствующим предписаниям по гармонизации постановления (EU)2016/425, а также перечисленных согласованных стандартов.

Уполномоченный орган с указанным далее цифровым кодом произвел испытание типового образца ЕС (модуль B) и выдал свидетельство об испытании типового образца ЕС с указанным номером.

ИСЗ подлежит методу проверки на соответствие модуль C2 (соответствие типовому образцу на основании внутреннего производственного контроля с контролируруемыми испытаниями продукта, проводимыми через неравные промежутки времени) под контролем уполномоченного органа с указанным цифровым кодом.

Тип шлема	Название модели	Цифровой код уполномоченного органа	Размер	В см	Название стандарта	Типовой образец № свидетельства об испытании
Пожарная каска	PF 112 EXTREME	0497**	Uni	53-64	EN 443:2008 (type A)	DPI/0497/1197
	PF 1000 EXTREME	0497**	Uni	52-64	EN 443:2008 (type B) EN 14458	DPI/0497/1094
	PF 1000 R	0497**	Uni	52-64	EN 443:2008 (type A)	DPI/0497/1136
Техн. спасание	PF 100 Rescue	0299**	S	50-56	EN 16473:2014	PS 19040042
Пожарная каска / Каска для борьбы с лесными и			M	56-59		
			L	59-63		
Шлем для гребли на байдарках и каное и водного слалома	PF 100 Rescue	0299**	S	50-56	EN 16471:2014	PS 19040042
			M	56-59		
			L	59-63		
Защита лица и забрало	PF 1000 EXTREME PPSU Visier	0497**	Uni		EN 14458:2018	DPI/0497/1093
	PF 1000 R PC Visier	0497**	Uni		EN 14458:2018	DPI/0497/2099
	PF 1000 Augenschutz	0497**	Uni		EN 14458:2018	DPI/0497/1055
	PF 112 PC Visier	0497**	Uni		EN 14458:2018	DPI/0497/1196
	PF 112 PPSU Visier	0497**	Uni		EN 14458:2018	DPI/0497/1195

**Уполномоченные органы:\*\***

Цифровой код 0197: TÜV, Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg

Цифровой код 0497: CSI SPA, Via Lombardia 20, 20021 Bollate (MI), Italia

Цифровой код 0299: DGUV, Zwengenberger Strasse 68, DE - 42781 Haan, Deutschland

Satu Mare,

10.09.2020



Manuel Krauter,  
Managing Director

# Konformitätserklärung Declaration of Conformity

**CASOCO**<sup>®</sup>  
Die Helm-Manufaktur

Декларация соответствия на медицинские изделия класса 1 правило 1

Мы, CASCO GROUP S.C.S., Parc Industrial Sud Nr. 8-8 / 1, 440247 Satu-Mare, Румыния, настоящим заявляем под свою исключительную ответственность, что перечисленные ниже медицинские изделия соответствуют требованиям Директивы 93/42 / ЕЕС с использованием соответствующего стандарта. Медицинские изделия проходят процедуру оценки соответствия согласно Приложению VII.

Тип продукта	Название модели	примененный стандарт	Описание стандарта
Медицинская защитная маска для рта и носа	CASCO Mask 2.0 Art. # 08.2020.52	EN 14683:2019 Тип IIR	Медицинские маски для лица - требования и методы испытаний
Медицинская защитная маска для рта и носа	CASCO Mask 2.0 Art. # 08.2020.54	EN 14683:2019 Тип IIR	Медицинские маски для лица - требования и методы испытаний
Сменный фильтр для медицинской маски для лица	Ersatzfilter für CASCO Mask 2.0 Art. # 08.2020.53	EN 14683:2019 Тип IIR	Медицинские маски для лица - требования и методы испытаний

Лаборатория :

Цифровой код 0370: LGAI TECHNOLOGICAL CENTER, S. A./Applus, Campus UAB, Apto Correos 18, 08193 BELLATERRA, Spain

Действительно для всех доставленных партий из: 01.09.2020

Satu Mare, 10.09.2020



Manuel Krauter,  
Managing Director